

L'infinitif en TO (valeur fondamentale)

Le TO de l'infinitif n'est pas une préposition mais la particule (ou le marqueur) de l'infinitif.

TO exprime fondamentalement :

- **la visée** : le procès décrit par le verbe est **validable**. TO ouvre la voie à son actualisation, mais il n'est pas certain que cette actualisation devienne effective.
- pour certains linguistes, le procès est **posé en discours et non présupposé** (contrairement au marqueur -ING, qui exprimerait un acquis).

1. Les propositions nominalisées infinitives

*I want **to see you soon.***

- Ces propositions occupent la place d'un SN ou d'un pronom dans la phrase (*I want **it***).
- Elles peuvent donc avoir toutes les fonctions du SN : sujet, COD, attribut du sujet, plus rarement complément du nom, de l'adjectif...
- On les trouve souvent en position de complément d'objet après des verbes tels que *need, want, decide, try, hope...*

2. Les propositions relatives / adjectivales infinitives

*She has too much work **to do.***

- Ces propositions relatives postmodifient un nom (l'antécédent).
- On les traduit en général par **à + INFINITIF** en français.
- On peut les remplacer par **une proposition relative en THAT, WHO, WHICH...** contenant souvent un modal.
- On les trouve souvent après les pronoms indéfinis (*something, nothing...*) et certains adjectifs restrictifs (*last, first, next*) : *Would you like **something to eat?***

3. Les propositions adverbiales de but

*They left early (**in order**) **to catch the 7.30 train.***

- Comme toutes les adverbiales, elles sont effaçables et déplaçables.
- Possibilité de remplacer TO par **IN ORDER TO** ou **SO AS TO**.

4. Les périphrases modales (**be able to, have to, be to...**)

Traditionnellement, on considère les périphrases modales (ou « substituts de modaux ») comme des opérateurs du SV mettant en relation un sujet et un prédicat : *She **[is able to]** win the race.*

Les propositions infinitives peuvent avoir **un sujet exprimé** (*They want **you** to come*) ou non (*They want **PRO** to come*). Dans ce cas, il peut s'agir d'une **structure équi-sujet** (le sujet de l'infinitif est le même que celui du verbe principal, à savoir ici *they*).

Cas particulier n°1 : les extrapositions

Exemples :

It's not necessary to wear a tie.

It's imperative to meet face to face with the client.

- Ces propositions sont des **nominalisées** mais elles ont une fonction particulière dans la phrase : elles sont **sujets extraposés** du verbe (on parle parfois de sujet « sémantique » ou encore de sujet « réel » dans la terminologie traditionnelle).
- On peut s'en convaincre par le test : *To wear a tie is not necessary*. Qu'est-ce qui est nécessaire ? de porter une cravate !
- Dans ces structures, il y a **deux** sujets : le **it initial**, qui est le sujet syntaxique (parfois appelé *dummy it* ou *anticipatory it*) et la **proposition nominalisée**, qui est le sujet sémantique. Elle est rejetée en fin de phrase (extraposée) conformément aux principes du *end-weight* et du *end-focus*.
- Il existe aussi des **objets extraposés** qui suivent le même principe : *I find **it** difficult to concentrate*.

Donnez la nature et la fonction des infinitives soulignées. Proposez une manipulation pour démontrer votre analyse.

EXERCICE

1. I demand **to know the truth**.
2. Here is a list of places **to visit**.
3. Nobody came **to help me**.
4. The pie doesn't need **to be refrigerated**.
5. **To find out more about university courses**, write to this address.
6. Apparently it's cheaper **to fly** than to go by train.
7. Ethan is usually the last person **to understand the joke**.
8. I consider it important **to eat healthy**.

Cas particulier n°2 : la montée du sujet

Exemples :

(1) *Marcia is likely to win the race.*

(2) *He is thought to be a great actor.*

(3) *Prince Harry is said to be ungrateful.*

On trouve les montées après des structures passives du type **be said / thought / believed to + V**, les verbes **seem, turn out, appear**, des adjectifs au sens épistémique du type **be likely / sure / certain to V**.

TIP

- Dans la phrase 1, quel est le sujet sémantique du verbe principal *is likely* ? Assurément, ce n'est pas *Marcia* (**Marcia is likely*) ! Il s'agit de la relation prédicative <Marcia / win the race>. C'est le fait que Marcia gagne la course qui est probable !
- On peut transformer ces phrases en structures extraposées : *it is likely that Marcia will win the race*, *it is said that Prince Harry is ungrateful*.
- Il s'agit d'un **réagencement syntaxique** : le sujet grammatical de la subordonnée « remonte » dans la principale pour occuper la place du sujet du verbe principal. Le reste du prédicat est extraposé sous la forme d'un infinitif en TO.
- Cette structure permet de **thématiser ou de topicaliser Marcia**. À l'inverse, le prédicat extraposé à l'infinitif est en position rhématique (place de l'information nouvelle, cf. principe du *end-focus*).

Cas particulier n°3 : la montée de l'objet (*tough movement*)

Exemples :

- (1) *This bottle is easy to open.*
- (2) *Max is impossible to live with.*
- (3) *Phil is a nightmare to work with.*
- (4) *This document is now ready for you to sign.*

On trouve surtout cette construction dans des phrases contenant **des adjectifs ou des noms exprimant la difficulté** (*easy, difficult, tough*, d'où le nom *tough movement* qu'on lui donne parfois). Il peut aussi s'agir d'une émotion (*embarrassing, pleasant, interesting... This is pleasant to read*).

À

- Dans la phrase 1, quel est le sujet sémantique de *is easy* ? Assurément, ce n'est pas *This bottle* (**This bottle is easy*). Il s'agit de la relation prédicative <somebody / open this bottle> : c'est le fait d'ouvrir cette bouteille qui est facile.
- On peut transformer ces phrases de la manière suivante : *To open this bottle is easy.*
- Il s'agit là encore **d'un réagencement syntaxique** : contrairement à la montée de l'objet, ce n'est pas le sujet grammatical mais l'objet de la subordonnée qui « remonte » dans la principale pour occuper la place du sujet du verbe principal. Le reste du prédicat est extraposé sous la forme d'un infinitif en TO.

To open this bottle is easy.

This bottle is easy to open.

- Cette structure permet de **thématiser ou de topicaliser** *this bottle*. À l'inverse, le prédicat extraposé à l'infinitif est en position rhématique (place de l'information nouvelle, cf. principe du *end-focus*).

Quelques conseils (agrégation ou CAPES)

• Pièges à éviter :

- ✓ Il ne faut surtout pas dire que TO est une préposition (comme dans *He gave it to me*). Il s'agit de **la particule/du marqueur de l'infinitif**.
- ✓ Il ne faut pas se contenter de dire qu'une proposition est « infinitive » : il faut en préciser sa nature (elle peut être nominalisée, relative ou adverbiale, voir p.1).
- ✓ Toujours rappeler la valeur fondamentale de TO + V : **la visée** (voir p. 1).

- Si le point souligné comporte une proposition infinitive, on peut envisager les enjeux linguistiques/problématiques suivantes :

1. **Quelle est la nature et la fonction de la proposition infinitive ?**
2. **Quel est le sujet du verbe à l'infinitif ?**
3. **Pourquoi le verbe est-il à la forme de l'infinitif en TO ?**
4. S'il s'agit d'une structure plus complexe (extraposition ou montée) : **Quelle est la structuration syntaxique globale de la phrase ? Quel est le sujet du verbe principal ?**

Commentaires linguistiques corrigés (suivez les liens) :

- Analyse d'une montée du sujet : [cliquez ici](#).
- Analyse d'une relative infinitive : [cliquez ici](#).

1. I demand **to know the truth**.
NATURE : proposition nominalisée • FONCTION : COD de *demand*,
TEST : remplaçable par un pronom ou un SN : *I demand it*.
2. Here is a list of places **to visit**.
NATURE : relative infinitive • FONCTION : complément de l'antécédent *places*
TEST : remplaçable par une relative → *Here is a list of places **that/which you should visit***.
3. Nobody came **to help me**.
NATURE : proposition adverbiale • FONCTION : complément circonstanciel de but,
TEST : on peut remplacer *to* par *in order to*.
4. The pie doesn't need **to be refrigerated**.
NATURE : proposition nominalisée • FONCTION : COD de *need*
TEST : remplaçable par un pronom ou un SN : *This pie doesn't need it*.
5. **To find out more about university courses**, write to this address.
NATURE : proposition adverbiale • FONCTION : complément circonstanciel de but
TEST : on peut remplacer *to* par *in order to*.
6. Apparently **it's** cheaper **to fly** than to go by train.
NATURE : proposition nominalisée • FONCTION : sujet extraposé de *is*
TEST : *To fly is cheaper than to go by train*.
7. Ethan is usually the last person **to understand the joke**.
NATURE : relative infinitive FONCTION : complément de l'antécédent *last person*
TEST : remplaçable par une relative → *the last person **who understands the joke***.
8. I consider **it** important **to eat healthy**.
NATURE : Proposition nominalisée, FONCTION : objet extraposé de *consider*.
TEST : *What do you consider important?* Réponse : *To eat healthy*.